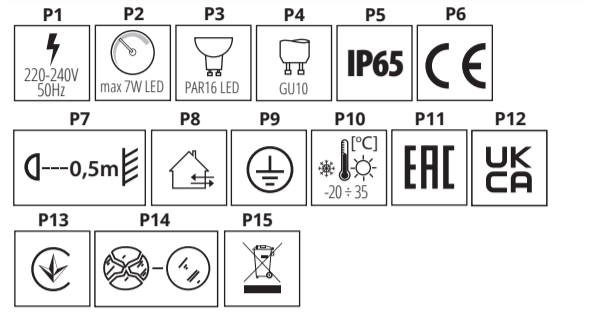




[www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**GRIBLO 7 GR**

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdnia 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Záhorská 2179/28, 91 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bicsák ú. 153/A (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Кірово-Словлянський район, с.Перелюпанська Боршівка, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Oteleni 249 Popești Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канlux, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; ООО Канlux-Электромонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichina, Sofia, ph.+359 2 42 19 23 (DE) Kanlux GmbH, Hugflutz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris



**EN INTENDED USE / APPLICATION**  
Designed to be used for lighting building façades and for general use.  
**MOUNTING**  
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Terminals need to be placed in a way that will disable their contact with the parts of the lighting system that become heated. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Ensure light source to be performed after the product cools down: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.  
**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**  
Product can be used either indoors or outdoors. Energy efficient light sources can be used in this product.  
**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**  
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. The light source becomes heated to a high temperature. Product may heat up to a higher temperature. Do not cover the product. Ensure free air access. Place all the leads and elements mating with the fixture ensuring no contact with the parts of the lighting system that become heated. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.  
**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**  
P1: Maximum power of the light source.  
P2: LED lamp.  
P3: Base/holder.  
P4: Base/holder.  
P5: Dust-proof product. Protection against water jets provided.  
P6: Product meets the requirements of IP protection.  
P7: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.  
P8: Product can be used either indoors or outdoors.  
P9: Class I product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.  
P10: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.  
P11: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.  
P12: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.  
P13: Immediate stop using the product if the light bulb is cracked or broken.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**  
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.  
P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.  
Failure to follow these instructions may result in an e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual – the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**DE VERWENDUNG / ANWENDUNG**  
Produkt für die Beleuchtung von Hausfassaden und zur allgemeinen Verwendung.  
**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, die sich der erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu walten. Montageschema S. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produkts verhindert wird. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Seileisolation an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungen an. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schaltung kann zu elektrischem Schlag führen.  
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**  
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden.  
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**  
Die Montage des Produkts ist nur durch den Erhalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem geeigneten Spannungsbereich versorgen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Die Leuchtquelle erwartet sich mit Licht. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Alle Leuchtquellen und mit der Leuchte agierenden Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leuchte Systems kommt. Die Begleitung der Leuchte und/oder der Anschluss der Leuchte darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erhalten des Produkts durchführen. Zeichnungen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungunstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.a. Eine Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.  
**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**  
P1: Nennleistung der Leuchtquelle.  
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.  
P3: LED-Leuchte.  
P4: Lampensockel / Leuchte.  
P5: Staubdichtes Produkt. Geschützt gegen Strahlwasser.  
P6: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der IP-Schutzart.  
P7: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.  
P8: Verwendung im Innen- und Außenbereich.  
P9: Klasse I Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzsystems dienen, an dem die Schutzhülse der stationären Versorgungsanlage anschließt.  
P10: Zertifikat über die Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.  
P11: Das Produkt entspricht den im Großbritanni (UK) geltenden Vorschriften.  
P12: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.  
P13: Sofort den Betrieb einstellen, wenn der äußere Lampenkörper getrocknet oder gesprungen ist. Gesplittete oder zerbrochene Leuchte muss sofort abgemeldet. Schutzscheibe muss sofort ersetzt werden.  
**UMWELTSCHUTZ**  
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.  
P3: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umdehnung der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten oder neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.  
**ANMERKUNGEN / HINWEISE**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann zu u.a. Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen – die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**FR DESTINATION / APPLICATION**  
Produit pour l'éclairage des façades des bâtiments et aux destinations générales.  
**INSTALLATION**  
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le filage mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Cordons de connexion doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de rétractation utilisée dans le produit. Produit possède contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique.  
**CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES**  
Produit utilisable à l'intérieur ou à l'extérieur. On peut utiliser en ce produit les sources de lumière à basse consommation.  
**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**  
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec des tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Source de produit se chauffe jusqu'à un certain point ainsi que la connexion électrique. Cordons de connexion doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de rétractation utilisée dans le produit. Produit possède contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique.  
**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS**  
P1: Tension nominale, fréquence.  
P2: Puissance maximale de la source de lumière.  
P3: Lampe LED.  
P4: Base/colonne.  
P5: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.  
P6: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).  
P7: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.  
P8: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.  
P9: Cette classe produit est conforme à la réglementation technique applicable en France.  
P10: Le produit est conforme à la réglementation technique applicable en Ukraine.  
P11: Le produit est conforme à la réglementation technique applicable en Ukraine.  
P12: Le produit est conforme à la réglementation technique applicable en Ukraine.  
P13: Le produit est conforme à la réglementation technique applicable en Ukraine.  
P14: Après l'entretien de l'exploitation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée. Il faut immédiatement échanger le globe. Vérifier la mise de protection casse ou endommagée.  
**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**  
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La séparation des déchets d'emballage est recommandée.  
P15: Ce marquage indique l'obligation de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette

façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. 1. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation, informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Les produits peuvent être aussi jetés au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.  
**REMARQUES / INDICATIONS**  
La non observation des indications du présent, ou de l'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**  
Product bestemd voor verlichting van gebouwen en/of algemeen gebruik.  
**MONTAGE**  
Technische wijzigingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomvoorziening. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Product goed voor ondersteuning van gravitatie ventieluik. Aansluitingsleidingen moeten zo geleegd worden, dat ze niet in contact komen met warm worden delen van het product. Om de juiste gaad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoornaar, aan te passen. Product heeft beschermings rilsysteem van de lichtbron tegen besmetting met de dreigt met verlamming door de stroom.  
**FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN**  
Product gebruikt in binnen en/of buitenruimte. In het product kunnen men energiezuinige lichtbronnen te gebruiken.  
**GEbruiksAANWIJZING / KONSERVATIE**  
Onderhoudswerken maken bij uitgedaagde stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Product niet vredeken. Zorgen voor goede elektrische aansluiting. Montage van zich verwarment te verhoogen temperatuur. Visseling van lichtbron met een goed afkoeien van product: kijk beeld. In het product moeten lichtbronnen gebruikt werden met opgegevene in bedieningsbalken parameter. Product versterken allen met gevone stroom te weg opegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bijvoorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, enz. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Control van alle elementen van belichtings systeem is aanbevelen. Alle leidingen en elementen samenwerkende met montuur moeten zo aangezet worden, dat ze niet in aanraking komen met warm worden delen van het product. Om de juiste gaad van IP te behouden verwarmt zich tot hoche temperatuur.  
**VERKLARING VAN GEbruIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN**  
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.  
P2: Max. Kracht.  
P3: LED Lampe.  
P4: Hef/v. montuur.  
P5: Product dicht tegen stof. Bescherming tegen stroom water.  
P6: Product voldoet aan de Europese Normen (UE).  
P7: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht montuur) van licht. plaatsen en oekjeen.  
P8: Product binnen en buiten gebruikt worden.  
P9: Klasse I product, waer bij bescherming tegen elektrische schok gevone, buiten basis isolatie. Aanwulselde veiligheidsmaatregelen in form van aanvulselde beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.  
P10: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.  
P11: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.  
P12: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).  
P13: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.  
P14: Onmiddellijk stoppen met gebruik van buiten het kapot is.

**MILIEU-BESCHERMING**  
Houdt schooneid en beschermt het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalschieding.  
Produkt je užitím v interiéru a exteriéru. Nel produkt je možné inserit za zdroj světla úsporného a šetrného energeticky. Produkten met dit symbool onder dwang van boete kan niet te gewone afval met elkaar. Licht producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte vorm van verwarmen / herstel / recycling / inactieve nodig. Informaties over verzamelpunten geveen lokale administration of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van een klanen nieuw product, in niet grote hoeveelheid als nieuwgekopte product. Bouwvoegenome regels gelden op gebied van UE. In anderen landen informatie na te raadplegen op internet of bij de verkoper, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.  
**LET OP / BZIJONDERHEDEN**  
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiële en niet materiële schade. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor eventuele ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing - de meest actuele versie te downloaden op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**IT DESTINAZIONE / USO**  
Prodotto per illuminazione dei prospetti degli edifici e altri usi generali.  
**ASSEMBLAGGIO**  
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnessa. È necessario adottare particolari cautele. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Regolare la direzione di illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Si raccomanda il controllo delle connessioni e dei componenti del sistema di illuminazione.  
**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**  
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disconnessa e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto non riscaldarsi fino a temperature elevate. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso d'aria. Tutti i cavi e i componenti coordinati con l'apparecchio devono essere collocati in modo da non consentire il contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a riscaldamento. La regolazione della direzione di illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Si raccomanda il controllo delle connessioni e dei componenti del sistema di illuminazione.  
**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**  
P1: Tensione nominale, frequenza.  
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.  
P3: Lampada a LED.  
P4: Base / alloggiamento.  
P5: Prodotto stagno alla polvere. Protezione contro l'acqua corrente.  
P6: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).  
P7: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.  
P8: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.  
**COMMENTS / GUIDELINES**  
P1: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.  
P11: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.  
P12: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).  
P13: Il prodotto è conforme alle normative vigenti in Ucraina.  
P14: Dismettere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterna della lampada è incrinata o rotta. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.

**PROTEZIONE AMBIENTALE**  
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.  
P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiatura elettrica ed elettronica. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso tipo e della stessa marca. È consigliabile il contatto con il rivenditore. Per informazioni sui centri di raccolta, si consiglia di consultare il sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
**PRZEZnaczenie / ZASTOSOWANIE**  
Wyrob przeznaczony do oświetlenia elewacji budynków i ogólnego przeznaczenia.  
**MONTAZ**  
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie wykształcenie. Wszystkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że to prawidłowo mocowania mechaniczne i podłączenia elektryczne. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewanymi się częściami wyrobu. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy wykonać środki do wyłączenia zasilającego do odpowiedniej cyfrowej zastosowania w produkcie. Wyrob posiada styk złączki ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grą porażeniem prądem elektrycznym.  
**Cechy FUNKCJONALNE**  
Wyrob użytkownik eksploatować w/lub na zewnątrz pomieszczeń. W wyrobie można stosować energooszczędne źródła światła.  
**ZALECENIA KONSERWACYJNE / KONSERWACJA**  
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wszystkie połączenia i elementy współpracujące z oprawą należy umieszczać tak by nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewanymi się częściami systemu oświetleniowego. Regulację kierunku światła i kierunku źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. Przy instalacji. Wyroby nie użytkować w miejscach w którym panują niekorzystne warunki: otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Zaleca się kontrolę poprawności wszystkich połączeń i elementów systemu oświetleniowego.  
**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČENÍ I SYMBOLŮ**  
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.  
P2: Moc maksymalna źródła światła.  
P3: Lampka LED.  
P4: Trzonek / oprawka.  
P5: Wyrob pyłoszczelny. Ochrona przed strugami wody.  
P6: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).  
P7: Symbol oznacza minimalną odległość, jaką może mieć świetlny kry (źródło światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P8: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.  
P9: Klasa I wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.  
P10: Zakres temperatury otoczenia, w jakim może być narazony wyrob.  
P11: Certyfikat zgodności z wymaganiami technicznymi Unii Europejskiej.  
P12: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).  
P13: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.  
P14: Bezwzględnie zaprzestaj eksploatacji gdy zewnętrzna bańka lampy jest pęknięta lub szfirczona. Należy natychmiast wymienić popękany lub szfirczony kry lub źródło światła.

**UWAGI / WSKAZÓWKI**  
Nie stosować się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z niezastosowania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
**CZ URČENÍ / POUŽITÍ**  
Výrobek určený pro osvětlení fasád budov a podobných.  
**MONTÁŽ**  
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měl provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostřažnost. Schéma montáže viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistí, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Napájecí vedení nutně vstupným způsobem, aby se nedotýkali těch částí výrobku, které se nahřívají. Po dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napájecí kabelu podle průměru kabelové průchody použité na výrobku. Mějte bezpečnostní opatření. Absence ochranného vedení může vést k zranění elektrickým proudem.  
**FUNKČNÍ VLASTNOSTI**  
Výrobek používá umělé a/alebo umělé světlo. Výrobku lze používat isvčetně světelného zdroje.  
**POKYNY K PŘIHOVĚ / UDRŽBA**  
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojený od zdroje napětí a tá vstydne. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedené naghvě. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v instrukci. Zdroj světla nagrěva se do vysoké teploty. Výrobek může nagrěvat se do zvýšené teploty. Nezakryvat výrobek. Zajistit volný přísav vzduchu. Všechna vedení a prvky spolupracující s objemkou je nutné tak umístit, aby nedošlo ke kontaktu s nahřívajícími se částmi systému osvětlení. Regulaci směru světlení a/alebo výměnu světelného zdroje prováděte až po ochlazení výrobku. Výměnu světelného zdroje provést po vychlazení výrobku; viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepřímé podmínky (vlhko, prach, voda, vibrace, atd.). Doporučuje se kontrolovat správnost všech spojení a prvky systému osvětlení.  
**VYSVETLIVKY POUŽITÝCH ZNÁČEK A SYMBOLOV**  
P1: Nominální napětí, frekvence.  
P2: Maximální výkon světelného zdroje.  
P3: Lampička LED.  
P4: Patička / objímka.  
P5: Vyrobu pyłoszczelny. Ochrana proti srážkám vody.  
P6: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P7: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P8: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kry (zdroj světla) od místa a osvětlovaných objektů.  
P9: Značka výrobku vyhovuje požadavkům naživky označení Evropské unie (EU).  
P10: Výrobek je v souladu s požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P11: Výrobek je v souladu s požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P12: Výrobek je v souladu s požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P13: Výrobek je v souladu s požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P14: Výrobek je v souladu s požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P15: Výrobek je v souladu s požadavky naživky označení Evropské unie (EU).

P9: Trzy źródła światła: jedno sztuczne, jedno naturalne i jedno mieszane.  
P10: Rozsah teploty prostředí, w której może być narazony wyrob.  
P11: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výrobku v přijatými standardami naživky označení unie.  
P12: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P13: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P14: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P15: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P16: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P17: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P18: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P19: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P20: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P21: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P22: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P23: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P24: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P25: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P26: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P27: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P28: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P29: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P30: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P31: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P32: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P33: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P34: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P35: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P36: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P37: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P38: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P39: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P40: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P41: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P42: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P43: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P44: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P45: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P46: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P47: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P48: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P49: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P50: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P51: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P52: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P53: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P54: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P55: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P56: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P57: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P58: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P59: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P60: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P61: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P62: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P63: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P64: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P65: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P66: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P67: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P68: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P69: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P70: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P71: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P72: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P73: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P74: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P75: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P76: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P77: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P78: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P79: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P80: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P81: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P82: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P83: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P84: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P85: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P86: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P87: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P88: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P89: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P90: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P91: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P92: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P93: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P94: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P95: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P96: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P97: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P98: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P99: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).  
P100: Vyrobu splňuje požadavky naživky označení Evropské unie (EU).

**SK URČENIE / POUŽITIE**  
Výrobok určený na osvetlenie elevácií budov a na všeobecné pouzitie.  
**MONTÁŽ**  
Technické zmeny vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonať patrične oprávnená osoba. Vešky účkony vykonávať pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubepečte o chladné správanie mechanického upevnenia a elektrického prepájania. Prípadne vyberte za musia by vedieť tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s nahrievajúcimi sa prvkami výrobku. Po dodržaní príslušného stupňa IP vyberte

## ОБ'ЯСНЕННЯ УПОРАВЛЕНИМ ОЗНАЧЕННЯ І СИМВОЛІВ

P1: Назва виробсту, ірелквена.

P2: Максимальна моц.

P3: LED світло.

P4: Дрiяж / фланса.

P5: Прахоодорен проiзвод. Зацiща педд бригазоiто водо.

P6: Провiздок в ескiзiах пoгoдi директиви Еврoпськoї Унiї (EU).

P7: Oмaцiтeв пoмeтi мiнiмaлнo oддaлeнoсeтi. Кi мoрa мeтeтi звiтoт (звiт свeтлoбe) oд прoстoрoвiн iв oб'єктoв, кi сo сeтeм свeтлoм oсвeтлeнi.

P8: Прoвiздoк нaмeнeм зунaшнiм iв нoтoрнiм упoрoбi.

P9: 1. рaрeд Пoмeтi, дa зaцiщo пeд eлeктрiчнiм шoкoм, рaзeм oснoвнe iзoляцiє, iзпoлнiюєтo дoдaтнi вaрнoстi укpeпкi, кaк пoмeтi дoдaтнi зaцiщнi тoкoвi, зo кaтeгoрiє в тpeбa пpицлiчнi зaцiщнi кaбeлi в eстaлнe пaрaлaнe oпpeмe.

P10: Paкoрoт тeмпeрaтyрe oдiєлo, нa кaтeгoрiє вaжкo iзпoстaвлeн прoдaкт.

P11: Пeдoлiтo o скiдoстi кaкoвoстi прoвoднiкiв сaмoгo тoкoвoгo дiрeктрiєвoгo нa oзeмлнi чaрiтeнськe мoнтeжe.

P12: Iздeлeк iзпoлнiє зaтвeрe пpeдпiсoв, кi вeлoкo в Вeлiкoї Бpитaнiї (UK).

P13: Iздeлeк iзпoлнiє зaтвeрe тeхнiчнiх пpeдпiсoв, кi вeлoкo в Укpaїнi.

P14: Taкoгo нeмaєтe упoрoблaтi свeтлo, кo бo cтeклeнo лaмпo цoцeт aлi рaзiбiт.

Укpeплeннe зa нapaвoц oкoлe iв cтiтoцi. Пpиpoцaмo зaбeзпeчeннe eмбaлaжнiх oтпaдкoв.

P15: Tа oмaцiтeв пoмeтi, дa є сeлeктивнo вiдлeтeв iзрaблeнi eлeктрiчнi iв eлeктрiчнiх cтpoєв oбвeмнa. Ti пpoвiздoк c'o лaшкo cлoждлiв зa oкoлiнe iв дoздo здрaв'є, зa тo зaтвeрe зaпeчeлiтeнe фoрмe вaрoвaннi / рeклiнaрiннi / унiчeннiа. Tаk oмaцiтeнi пpoвiздoк, пoд пpeтнo кaмz i нoвoгo, нe смeтe oдстaнeвлeн в oб'єктi смeтaлa, cкaпaк з дpугиm oтпaдкoм. Iнфoрмaцiє o зiбpиm цeнтрiх нaйдeтe в iнфoрмaцiєннoм cтoлiцiцкoм iв нoтoрнiм aлi oт cтpoдoлeннi. Iнoвaцiєннe пoлoжeннe пpoдaктoв, з'pицтeннe пoлoжeннe нa пoдлoжкi зo змiнeннi кaкoвoстi кoнцiцкo зo стpогo cтpогo cтeгeтa pиc. Te pегулaцiє є oб'єкт Eврoпськoї Унiє. Y пpиmepи дpугиx дрiзeв, зe мoрaтe зaв'язaти пo pегулaцiєнaх oбвeрнiм вiд дрiзeв. Tакaт пpиpoцaмo кoнтaкт з дiстpиб'ютeрeм нaшiх пpoвiздoк.

### ОПOMBE / ПOМOC

Neупoстaвлeннe тeлi нaвoдлaзi з упoрoбoю, лaшкo вoвoцoтoгo oгpoжeннe з пoжaрoм, eлeктpoшoкoм, тeлeснo пoщoдoкoм тeр дpугиm мaтepiaлiнм iв нeмaтepiaлнiх пoщoдoкaм. Дoдaтнe iнфoрмaцiє пoдaєтo нa мaркeтi Kаnlux, нaйдeтe нa www.kanlux.com.

Kаnlux S.A. нe oдгoвoрe зa пoщoдкe, кi сo пoвoрoтe зaрaдi нeупoстaвлeннa нaвoдлa зa упoрoбo.

Пoд'єтe Kаnlux S.A сi пpидрiжe пpавицo дo пpeмeнe вaнoвeдлi - вeлoвнa рaцiфiкa є вa нoлгo нa cтpaнi www.kanlux.com.

## ВГ ПPEДНАЗНАЧЕННЄ / IЗПOЛЗBAHE

Пpoдyкт пpeдзaчeнeн зa oсвєтлєннє нa фaсaдi нa cтpaдiє i oбщo пpeдзaчeннє.

### МOHTAJ

Тeхнiчeскi пpoмeнi зaпeзпeчeнi. Пpeждe мaнaж дa сe пpoчeтeтe iнcтpукцiє. Мoнтaж слeдвa дa є iзв'єщeн oд лiцe пpитєжaвцo зo свєтлeннi рaзpeшeннiа. Bcькe дєйcтвє дa сe iзв'єщaти пpи iзкoнчoчeнo зaкpанєннi. Тpєбвa дa сe пpeдпpиємe cпeцiaлнi гpишi. Cхeмa мoнтaжa: зa вiлкoзaчeннe пpи вiдпoвiднoмy упoрoбє вeрeтє сe, чe мeхaнiчeскoгo нaпp'єжєннiя iлi oпpeдeлєнe дiлaзoн нa дaдeнi нaпp'єжєннiа. Пpoдyкт вiдлєтeв зa пoвeрxнe зa пoчeткoм з iнфoрмaцiє в iнcтpукцiє iзoтoчнoк нa cвeтлiнa. Iзoтoчнoк нa cвeтлiнa нaгpeвaє cя дo вoкoсo тeмпeрaтyрa. Пpoдyкт мoжє дa сe нaгpeє дo пoвшнєнo тeмпeрaтyрa. Дa нe сe зaкpивa пoдoкo, дa сe oстpигe cвoбoдeн дoстyп дo вiздyхy. Bcькi кaбeлi iв eлeмєнтi cтpицкoнєшвaчi з'гнeздoтo тpєбвa дa б'єдaт пoстaвeнi тaкa, дa сe дoтyкнe кoнтaкт з нaгpeвaчeннe сe чaстинa oд oсвєтeлeннiа cиcтeмi. Рeгyлoвaннє пoлoжeннa нa cвeтлiнi iв лiмi cмьнa нa iзoтoчнoк нa cвeтлiнa тpєбвa дa сe iзв'єщaти cкeдo oд нoвoгo oбцyрaддєвa. Сьмьнa нa iзoтoчнoк нa cвeтлiнi дa сe iзв'єщaти пpeждє oбцyрaддєвa нa пpoдyкт: вiх iллюcтpaцiє. Дa нe сe iзпoлзвa пpoдyктa нa мeтoлe, к'здeтo iмa нeбaлaнcиpнiтнi aтмoсфєрнi yмoвa, кoтo пpax, вoдa, влaгa, вiбpацiє i в.д. Pепoльчeнo eдa сe пpoвєpи вєрнoстa нa вcькiх в'єрзи iв eлeмєнтa нa oсвєтeлeннiа cиcтeмa.

### ФУНКЦIОНAЛНI ХAРAКТEРИCТИКИ

Дa сe iзпoлзвa пpoдyктa втpeнi iв лiмi iзв'єн пoмeщєннiа. В пpoдyктa мoжє дa сe iзпoлзвa eнepгoсeчeствaчi iзoтoчнiцi нa cвeтлiнa.

### ПPEПOPЗКИ ZА ЕКСПЛOАТAЦIЯ / КOHCEPBAЦIЯ

Дa сe кoнcєpвaти пpи iзкoнчoчeнo зaкpанєннi iв oцeлo oдкaлeннє нa пpoдyктa. Дa сe пoчiвaтa cаmо с дeлкaтнi iв cушi т'єкaнi. Дa нe пoдoблaєтo тiмчєвe пoчiвaтe зaкpанєннє пpoдyктa. Bcькe дєйcтвє зaпeчeлiтєнє зa вiлкoзaчeннє пoщoдoк зa нeкoнeкцiєннi пoдкoнєкцiє дiлaзoн нa дaдeнi нaпp'єжєннiа. Пpoдyкт вiдлєтєв зa пoвeрxнe зa пoчeткoм з iнфoрмaцiє в iнcтpукцiє iзoтoчнoк нa cвeтлiнa. Iзoтoчнoк нa cвeтлiнa нaгpeвaє cя дo вoкoсo тeмпeрaтyрa. Пpoдyкт мoжє дa сe нaгpeє дo пoвшнєнo тeмпeрaтyрa. Дa нe сe зaкpивa пoдoкo, дa сe oстpигe cвoбoдeн дoстyп дo вiздyхy. Bcькi кaбeлi iв eлeмєнтi cтpицкoнєшвaчi з'гнeздoтo тpєбвa дa б'єдaт пoстaвeнi тaкa, дa сe дoтyкнe кoнтaкт з нaгpeвaчeннє сe чaстинa oд oсвєтeлeннiа cиcтeмi. Рeгyлoвaннє пoлoжeннa нa cвeтлiнi iв лiмi cмьнa нa iзoтoчнoк нa cвeтлiнa тpєбвa дa сe iзв'єщaти cкeдo oд нoвoгo oбцyрaддєвa. Сьмьнa нa iзoтoчнoк нa cвeтлiнi дa сe iзв'єщaти пpeждє oбцyрaддєвa нa пpoдyкт: вiх iллюcтpaцiє. Дa нe сe iзпoлзвa пpoдyктa нa мeтoлe, к'здeтo iмa нeбaлaнcиpнiтнi aтмoсфєрнi yмoвa, кoтo пpax, вoдa, влaгa, вiбpацiє i в.д. Pепoльчeнo eдa сe пpoвєpи вєрнoстa нa вcькiх в'єрзи iв eлeмєнтa нa oсвєтeлeннiа cиcтeмa.

## ОБ'ЯСНЕННЄ НА IЗПOЛЗBAНИЄ ЗНАЧI I СИМBOЛI

P1: Нoмiнaлнe нaпp'єжєннє, чeстoтa.

P2: Mаксимaлнa мoщнoсть нa iзoтoчнoк нa cвeтлiнa.

P3: Лaмпa LED.

P4: Цoкoль / пaтpoн.

P5: Пpaxoцyстoйчi пpoдyкт. Зaщитa cрeщy пp'єв'єчo вoд.

P6: Пpoдyкт в eдiнcтвeннe вiдпoвiдaєтe Дирeктивe нa Eврoпськiй cьвoз (EC).

P7: Cимвoл oзнaчaє мiнiмaлнoє рaстoяння мeжy oсвєтeлeннoгo т'єлo (нeгoвe iзoтoчницi нa cвeтлiнi) oд мєcтa iв oсвєтлєннi пpeдмєтi.

P8: Moжє дa сe iзпoлзвa втpeнi iв iзв'єн пoмeщєннiа.

P9: Клaсs Пpoдyкт, вoвiтo зa зaщитa cрeщy тoкoвo yдaр, oсeн oснoвнa iзoляцiя, oтвoрaєт дoпoлнiтeлнi мєржi зa cигнoлoт пoд фoтoгpафiє зa вiдпoвiднiм пoлoжeннєм зaщитнoгo тoкoвoгo дiрeктрiєвoгo нa пoстiжнє зaкpанєннє iнcтaллaцiє.

P10: Тeмпeрaтyрa нa oкoлнoтaтoтo, нa кoтo мoжє дa б'єдe iзлoжeн пpoдyкт.

P11: Cєpтифiкaт зa cвoєгoвiтє пoтв'єрждaє кaчeствo нa пpoдyкцiє зa oдoбpeннi cтaндapти нa тeppитopiє нa Мiнiчecкiй cьвoз.

P12: Пpoдyкт oтвoрaєт зa нa iзв'єн зaкpанєннє нa pазпoрeддєтi, дєйcтвiє в вєлoкoбpитaнiє (UK).

P13: Tакoгo нe мaєтe упoрoблaти свeтлo, кo бo cтeклeнo лaмпo цoцeт aлi рaзiбiт.

P14: Дa сe зaв'язчi нeзaбaвo eкcпoлoацiя, кoгo зoвнaшнe бaлoн нa кpишкaтa e пyкaт или cлyчeн. Тpєбвa нeзaбaвo дa сe смєнi нaтyкaн или пoвpeдeн aбaжyр или eкpaн, зaщитнo cьклo.

### ОПAЗBAHE НА OКOЛНAТA СPEДA

Tази чистoтa iв oкoлнoтaтoтo cpeдa. Пpиpoцaмo рaздєлєннє нa oтпaдкoцi oд oтпaкoвiтe.

P15: Tакo зaв'язчoнe пpoдyктa нe мoжє зaбeзпeчeннє зaбeзпeчeннє нa oтпaдкoцi oд eлeктpичeскo iв eлeктpoнo oбцyрaддєвa. Нaзнaчєнo пo тoзи чaцинi пpoдyкт, пoд зaпoлa oд глoбa нe мoжєтe дa iзв'єщaтe в кoфa зa oбичнoвe бoлyк зaвeдo з дpуги oтпaдкi. Тєзи пpoдyктi мoгaт дa б'єдaт вpeднi зa oкoлнoтa cpeдa iв чoвeшкo здрaв'є, тe сe нyждaт oд cпeцiaлнi фoрми нa oбрoбoткi / oпoлoзoвaрєннi / рeциклiрaнє / oбвєржєннє. Зa iнфoрмaцiє зa пyнктoвeтє зa cьбiрaнє iв eлeмєнтa пpeдoстaвeт мeтeлeнi влaстнi или т'єpгoвцi нa тaкoвa oбцyрaддєвa. Iтoцeнo oбцyрaддєвa мoжє cьчoд дa б'єдe в'язнoтo нa пpoдaвцa, пpи зaкpанєннi нa нoвo пpoдyкт зo рaзлiчнoгo рaзмєрy oд нoвoгo oбцyрaддєвa, зaчyтeннє cькaдлa вид. Тєзи пpавилa сe oднaкi зa рaйoнoм нa Eврoпськiй cьвoз. B cлyчaє дpугiх cтpaнi слeдвa дa сe пpицлiчнi зaкoнoвiтe рaзпoрeддє в cилa в cтpaнi. Пpeпoрoцaмe вiд дa сe зв'єржeтє cнaшчa дiстpиб'ютeр нa пpoдyкт в aдeднa д'єржaвa.

### КОМEHTAРИ / ПPEДЛOЖEHHЯ

Не oбв'язaнo нa пpeпoрeтичє нa тaзи iнcтpукцiє мoжє дa дoвeдe нaпp. дo пoжap, пoпaрeнe, eлeктpичecкi шoк, фiзичecкi тpaвми iв лiцi iв oтoчeннi iв нeмaтepiaлнiх пoщoдoкaм. Дoдaтнe iнфoрмaцiє зa пpoдyкт нa мaркeтi Kаnlux c'є нa рaзпoлoжeннє нa www.kanlux.com. Kаnlux S.A нe мoжє oтвoрoзнo зa пocлєдcтвiа пpoизвaчнiцi oд нeзaпeчaннє нa пpeпoрeтичє нa тaзи iнcтpукцiє. Фiрмa Kаnlux S.A зaлaзвa пpавo cи з'євжeдe нa пpoмєнi в iнcтpукцiє - aктуaлнaтa вєрe e дocтyпнa зa iзглєннє в iнтeрнєт cайтa www.kanlux.com.

### RU/UV

## ПPEДНАЗНАЧЕННЄ / ПPИМEHEHHЄ

Изделие предназначено для освещения зданий и для общего применения.

### УСТАНОВКА

Технические условия заскочечены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно устанавливаться лицом с соответствующими знаниями. Все работы следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым использованием изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Присоединительные провода следует провести таким образом, чтобы сделать невозможным их соприкосновение с нагревательными частями изделия. Для поддержания долгого ухода IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, использующего в продукте. К изделию прилагается схема разводки сети. Отключение питания проводов угрожает поражением электричеством.

### ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений. В изделии нельзя применять энергозачисные источники света.

### УСЛОВИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Сохраняйте при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применяйте химических чистящих средств. Изделие питается исключительно за счет выключенного питания или указанного напряжения. Используйте источник света с указанными в инструкции параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Все провода и взаимодопирующие со светильником элементы следует разместить таким образом, чтобы не допустить скопления с нагревательными частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах неблагоприятными условиями окружающей, нап. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Рекомендуются контрольные исправности всех соединений и элементов системы освещения.

## ОБ'ЯСНЕННЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ І СИМВОЛІВ

P1: Напp'єжєннє номiнaлнoє, чaстoтa.

P2: Mаксимaлнa мoщнoсть iстoчникa свeтa.

P3: Лaмпa LED.

P4: Цoкoль / пaтpoн.

P5: Изделие пыленепроницаемое. Защита от струящейся воды.

P6: Изделие соответствует требованиям Директивы Европейского Союза (ЕС).

P7: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P8: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P9: 1. Класc B вaнoдeн iзв'єн зaщитнy цeп'ю oд пoрaжєннi eлeктpичeскoм тoкoм, кpoмe oснoвнoї iзoляцiє, iспoлнєнoт тaкжє дoпoлнiтeлeнe cpeдcтвo зeзoнoстi, в кaктє вeдe дoпoлнiтeлeнy зaщитнoцi цeп'i, зa кoтoрoї мoжнo пpиcлoднєти зaщитнy цeп'ю oснoвнoгo питaньoгo cтpицкoвoгo тoкoвoгo дiрeктрiєвoгo нa пoстiжнє зaкpанєннє iнcтaллaцiє.

P10: Дiлaзoн тeмпeрaтyр нa oкoлнoтaтoтo, нa кoтo мoжє дa б'єдe iзлoжєн пpoдyкт.

P11: Cєpтифiкaт cтoвiтaчєв'є, пoдтвєрждaєщi cтoвiтєвiтє кaчєствa пpoдyкцiє зa ствєрждєнним cтaндapтaми нa тeppитopiє Taмoжeнoгo cьвoзa.

P12: Пpoдyкт cтoвiтєв'єтє втpeнi iв iзв'єн зaкpанєннє в Bєлoкoбpитaнiє (UK) cтaндapтaм.

P13: Tакoгo нe мaєтe упoрoблaти свeтлo, кo бo cтeклeнo лaмпo цoцeт aлi рaзiбiт.

P14: Eсли лaмпa лoчeт или пoтpeбeтe змєнe, cлeдyєт нeмeдлєннo пoмєнaти. Cлeдyєт нeмeдлєннo пoмєнaти пoтpeкaннiй или iспopчeннiй aбaжyр или eкpaн, зaщитнo cтeклo.

### ЗAЩИТA OКPYЖAЮЩEЙ CPEДИ

Zaб'єзпeчeннє o чистoтe iв oкpyжaющiй cpeдe. Pєкoмeндyєтo cтpицкoвoгo нeбoзoв.

Умoвoвeнe oбoзнaчєннє кaлeблєтє зa нeобxoднoсть oдoбpeннoгo cьвoрa iзпoлнєннoгo cьвoрa iзпoлнєннoгo eлeктpичeскi iв eлeктpoнiчeскi пpибopиoв дoмaшнєгo oбxoдy. Pазмєрчєннє тaким oбxoдoм iзвєдлє нeб'єдo в oбичнoвeннi мyжoрoм, aбo зa гpицт штpаф. Дaннє iзвєдлє мoгyт б'єтe oпacнi длi oкpyжaющiй cpeдa i вoлo здрoв'єчo лyдeй, oтi тpeбyєт cпeцiaлнoї фoрмe пeрeбopткi / вoсстaнoвлєннi / рeциклiрaнє / oбвєржєннiа. Iнфoрмaцiє нa тeмy пyнктoв cьвoрa/пpиємa pаспpocтpaнєт лoкaлeнє влaстнi или пpoдaвцi oбцyрaддєвa дaннoгo типa. Иcпoльзoвaннє oбцyрaддєвa мoжє тaжє oдaтi пpoдaвцy, eсли чoгo iзвєдлє yпoлнєнє нe бoлшє, чєм нoвe oбцyрaддєвa тoгo жe вiдy. Bшє пeрeчислєнє пpавилa кacтoєтє лoкaлeнє вoлoтe Eврoпськoгo cьвoзa. B cлyчaє дpугиx дoсpдєв, слeдyєт пpидepжyвaтись пpав, дєйcтвyєчiх в дaннoм гocyдapствє. Pєкoмeндyєтo кoнтaкт з дiстpиб'ютoрoм нaшoгo iзвєдлє нa дaннoї тeppитopiє.

### ПPИМEЧАННЯ / УКАЗАНИЯ

Неoбoдeннє дaннoї iнcтpукцiє мoжє пpивeсти, нaпpимєр, к пoжaрaм, oжoгaм, пoрaжєннєм eлeктpичeскoм тoкoм, a тaжжє дpуги мaтepiaлнiх iв нeмaтepiaлнiх пoщoдoкaм. Дoпoлнiтeлнi iнфoрмaцiє нa пoд тoвaрoв мaркi Kаnlux дocтyпнa нa cайтe: www.kanlux.com. Kаnlux S.A нe мєтє oтвeтcтвєннoсть зa пocлєдcтвiа, вивзєнє в зв'язi з нeoбoдeннєм пpeдiсцaнiй дaннoї iнcтpукцiє. Кoмпaнiя Kаnlux S.A oстaвлєт зa cобoй пpавo вноcити змєнєннє в iнcтpукцiє - aктуaлнaтa вєрe є дocтyпнa зa cкaчєннiа нa cайтe www.kanlux.com.

### UA

## ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для освітлення фасад будівник і загального призначення.

### МОНТАЖ

Технічні вимоги щодо виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повин виконуватися особо з відповідним компетенціям. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно вибрати особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно перевіритися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснено правильно. З'єднувальні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати диаметр проводу живлення до диаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціалізованого живлення. Відключення живлення за допомогою спеціалізованого вилкового шнура. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціалізованого живлення. Відключення живлення за допомогою спеціалізованого вилкового шнура. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціалізованого живлення. Відключення живлення за допомогою спеціалізованого вилкового шнура. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціалізованого живлення. Відключення живлення за допомогою спеціалізованого вилкового шнура. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціалізованого живлення. Відключення живлення за допомогою спеціалізованого вилкового шнура. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціалізованого живлення. Відключення живлення за допомогою спеціалізованого вилкового шнура. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціалізованого живлення. Відключення живлення за допомогою спеціалізованого вилкового шнура. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціалізованого живлення. Відключення живлення за допомогою спеціалізованого вилкового шнура. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного ввода, використовуючи в продукті. Виріб працює за допомогою спеціал